



ZMLUVA č.: 7/1000209998

o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových
vôd verejnou kanalizáciou

CEZ 11 0015 8348
účinnosť od 6.8. 2021

Uzavretá medzi

Dodávateľom:

V zastúpení:	Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra Odštepny závod Nové Zámky Ľanová 17, 940 01 Nové Zámky
IČO:	36550949
DIČ:	2020154609
IČ DPH:	SK2020154609
Bankové účty:	Všeobecná úverová banka, a.s. SWIFT/BIC: SUBASKBX IBAN: [REDACTED]
	Slovenská sporiteľňa, a.s. SWIFT/BIC: GIBASKBX IBAN: [REDACTED]
Obchodný register:	Okresný súd Nitra, oddiel: Sa, vložka č.: 10193/N

Odberateľom:
(producentom)

Obchodné meno:	Železnice Slovenskej republiky
Sídlo:	Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Štatutárny orgán:	JUDr. Alexander Sako, generálny riaditeľ
Odštepny závod:	Železnice Slovenskej republiky – správa majetku ŽSR Bratislava Holekova 6, 811 04 Bratislava
Oprávnený na podpis:	JUDr. Alexandra Kožányiová, vedúca Oblastnej správy majetku Trnava
IČO:	31364501
DIČ:	2020480121
IČ DPH:	SK2020480121
Bankový účet:	SWIFT/BIC: SUBASKBX IBAN: [REDACTED]
Registrovaný:	Obchodný register Mestského súdu Bratislava III Oddiel: Po Vložka č.: 312/B
Korešpondenčná adresa:	Železnice Slovenskej republiky Správa majetku ŽSR Bratislava Oblastná správa majetku Trnava, Bratislavská 8207/6/E, 917 02 Trnava
Elektronická adresa:	osmtt@zsr.sk, e-faktura.dodavatel@zsr.sk
Kontaktné údaje:	Tel.číslo: +421 332 292 108, +421 332 294 178

Čl. I

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je:

- ☒ dodávka vody z verejného vodovodu
- ☒ odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou
- ☒ odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou
- ☐ odvádzanie odpadových vôd z iných (vlastných) zdrojov verejnou kanalizáciou

Odberateľ/producent vyhlasuje, že predmetom zmluvy nie je žiadny iný predmet zmluvy, ako ten, ktorý uviedol v čl. I. zmluvy. V prípade, ak sa preukáže, že toto vyhlásenie odberateľa/producenta nie je v súlade so skutočnosťou, považuje sa to za podstatné porušenie zmluvy.

Čl. II

Špecifikácia odberu / produkcie

Adresa odberného miesta/produkcie:	Železničný rad 1532/14, Štúrovo
Miesto odberu, číslo parcely:	1292 KÚ Nána
Technické číslo odberu:	70016-13120-0
Evidenčné číslo odberu:	71613120
Účel odberu vody:	OSTATNÍ

Spôsob určenia množstva dodanej vody verejným vodovodom:

- ☒ vodomermom
☐ smernými číslami

Spôsob určenia množstva odpadovej vody odvedenej verejnou kanalizáciou:

- ☒ vodomermom
☐ prietokomerom producenta
☐ smernými číslami
☐ odborným výpočtom dodávateľa

Predpokladané množstvo odobretej vody v m³/rok: **6400**

Fakturačný cyklus:

Mesačný

Druh prevádzky:

52.21.0/Vedľajšie činnosti v pozemnej doprave

Počet prevádzkových dní v roku:

365

Pracovná doba: **24** hod/deň

Druh odvádzaných odpadových vôd:

- ☒ splaškové
☐ technologické

Producent môže vypúšťať odpadové vody do verejnej kanalizácie v maximálnom množstve podľa jednotlivých zdrojov takto:

Označenie zdroja		m ³ /rok	m ³ /deň	l/s
Verejný vodovod	☒	6 400	17,534	0,203
Iné (vlastné) zdroje vody		-	-	-
Voda z povrchového odtoku	☒	4 060	11,124	0,129
CELKOM		10 460	28,658	0,332

Producent vyhlasuje, že rozloha plôch pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou z pripojenej nehnuteľnosti je:

Technické číslo odberu	Popis plochy	súčiniteľ odtoku	Veľkosť plochy v m ²
70016-13120-0	Zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy	0,90	7 237 m ²
	Čiastočne priepustné spevnené plochy	0,40	1 423 m ²
	Dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou	0,05	440 m ²

Limitné hodnoty znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Ukazovateľ	od	do			
pH	6	9			
	mg/l	max mg/l	g/s	kg/deň	t/rok
CHSKcr	-	800	0,162	14,027	5,120
Ner rozpustné látky 105	-	500	0,101	8,767	3,200
Rozpustné látky 550	-	1 200	0,244	21,041	7,680
N-NH ₄	-	80	0,016	1,403	0,512
P celk	-	15	0,003	0,263	0,096
Tuky	-	60	0,012	1,052	0,384
Nepolárne extrahovateľné látky /NEL/	-	10	0,002	0,175	0,064

- limitná hodnota mg/l je stanovená zo zlievanej alebo kvalifikovanej bodovej vzorky
- limitná hodnota max. mg/l je stanovená z bodovej vzorky,
- limitná hodnota [g/s] je stanovená z bodovej vzorky a okamžitého prietoku v čase odberu vzorky
- teplota vypúšťaných odpadových vôd môže byť v mieste vtoku do verejnej kanalizácie maximálne 40 °C.

Kontrola limitných hodnôt znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Miesto odberu vzorky:

v poslednej revíznej šachte na kanalizačnej prípojke producenta pred zaústením do verejnej kanalizácie

Druh vzorky:

bodová

Spôsob vykonávania kontroly:

námatkovo

Čl. III

Cena a spôsob úhrady

1. Cena za 1 m³ vyrobenej a dodanej pitnej vody (bez DPH) ako aj za 1 m³ odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou (bez DPH) je stanovená v súlade s osobitným právnym predpisom. Aktuálna cena za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd je zverejnená na internetovej stránke dodávateľa a je aktualizovaná do 15 dní odo dňa účinnosti jej zmeny v súlade s osobitným právnym predpisom. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.

Odberateľ/producent sa zaväzuje uhrádzať vodné/stočné na základe preddavkov a vyúčtovacích faktúr:

- ☒ prevodným príkazom z č. účtu SK11 0200 0000 3500 0470 0012
☐ inkasným príkazom z č. účtu SK11 0200 0000 3500 0470 0012
☐ poštovou poukážkou na účet

3. Zmena spôsobu úhrady sa bude považovať za dohodnutú na základe písomného oznámenia odberateľa/producenta dodávateľovi.
4. Preplatky vráti dodávateľ odberateľovi v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry spôsobom dohodnutým pre úhradu vodného a stočného.
5. V prípade omeškania odberateľa/producenta s úhradou akejkoľvek faktúry alebo preddavkovej platby za opakované dodávky má dodávateľ právo uplatniť si u odberateľa/producenta zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania a odberateľ/producent sa zaväzuje túto zmluvnú pokutu zaplatiť dodávateľovi. V prípade neuhradenia faktúry v lehote splatnosti je dodávateľ oprávnený odoslať odberateľovi/producentovi upomienku a uplatniť si u odberateľa/producenta zaplatenie paušálnej náhrady nákladov za vystavenú upomienku v zmysle platného Cenníka výkonov a služieb dodávateľa a odberateľ/producent sa zaväzuje túto paušálnu náhradu zaplatiť dodávateľovi.

Čl. IV Osobitné dojednania

1. 1. Bankové spojenie špecifikované v záhlaví tejto zmluvy u Dodávateľa je bankovým účtom v zmysle § 6 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade zmeny bankového účtu sa Dodávateľ zaväzuje zmenu písomne oznámiť Odberateľovi/Producentovi.
2. Zmluvné strany sa na základe žiadosti odberateľa/producenta dohodli, že vystavené faktúry za vodné a stočné a harmonogramy budúcich platieb za opakované dodávky budú zasielané elektronicky na e-mailovú adresu: e-faktura.dodavatel@zsr.sk.

Čl. V Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je uzavretá na dobu:
☐ určitú do
☒ neurčitú
2. Súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky dodávky vody z verejného vodovodu a odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou (ďalej len „VOP“), pričom odberateľ/producent svojím podpisom na zmluve potvrdzuje, že sa s nimi oboznámil a súhlasí s nimi v celom rozsahu.
3. V prípade rozporu medzi touto zmluvou a VOP, majú ustanovenia tejto zmluvy prednosť pred ustanoveniami VOP.
4. Zmena mena a priezviska, trvalého pobytu, korešpondenčnej adresy, bankového spojenia, kontaktných údajov, adresy odberného miesta, výšky preddavkovej platby a pod., sa budú považovať za dohodnuté na základe písomného oznámenia jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a, ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, platný v čase podpísania zmluvy. Odberateľ/producent je povinný bezodkladne po zverejnení zmluvy zaslať dodávateľovi písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy zanikajú všetky medzi nimi doteraz uzavreté zmluvy, ktorých predmetom je dodávka vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou na odberné miesto špecifikované v Čl. II tejto zmluvy.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu a zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Nových Zámkoch, dňa 23.7.2024

V Trnave, dňa 15.07.2024

Dodávateľ:

Odberateľ/producent:

ZÁPADOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
ODŠTEPNÝ ZÁVOD NOVÉ ZÁMKY
LANOVÁ 17
940 01 NOVÉ ZÁMKY

.....
**Západoslovenská vodárenská spoločnosť,
a.s.**

Ing. František Nagy
vedúci a riaditeľ odštepného závodu
Nové Zámky



.....
Železnice Slovenskej republiky

JUDr. Alexandra Kožányiová
vedúca Oblasťnej správy majetku Trnava



PRÍLOHA č. 1 k zmluve č.: 7/1000209998

o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou

Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou

Dodávateľ:

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra
Odštepny závod Nové Zámky
Ľanová 17, 940 01 Nové Zámky

Odberateľ:
(producent)

Obchodné meno: Železnice Slovenskej republiky
Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Adresa odvodňovanej nehnuteľnosti:

Železničný rad 1532/14, Štúrovo

Technické číslo odberu:

70016-13120-0

Evidenčné číslo odberu:

71613120

Fakturačný cyklus:

Mesačný

Druh povrchu (kategória)	Plocha S [m ²]	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr = S . ψ [m ²]
A	7237	0,90	6 513
B	1423	0,40	569
C	440	0,05	22
Súčet redukovaných plôch Σ Sr [m ²]			7 104
Dlhodobý úhrn zrážok Hz podľa SHMÚ [mm / rok]			571,5
Množstvo vôd z povrchového odtoku za rok Q = Hz . S . ψ . 10 ⁻³ [m ³ /rok]			4 060

Množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou sa pre jednotlivé druhy plôch tvoriacich nehnuteľnosť vypočíta podľa vzorca $Q = H_z \cdot S \cdot \psi \cdot 10^{-3}$, kde je

Q - množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou za rok v [m³/rok].

H_z - ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu vypočítaný z úhrnu zrážok za obdobie predchádzajúcich piatich rokov v [mm/rok]. Údaj pre výpočet zabezpečí dodávateľ.

S - veľkosť príslušnej plochy, z ktorej vody z povrchového odtoku otekajú do verejnej kanalizácie v [m²].

ψ - súčiniteľ odtoku stanovený v závislosti od charakteru povrchu plochy

kategória A - zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy (strechy, betónové a asfaltové povrchy a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,9

kategória B - čiastočne priepustné spevnené plochy (dlažby s vyspárovaním -pieskom, štrkom a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,4

kategória C - dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (trávniky, záhrady a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,05

V Nových Zámkoch, dňa 23.7.2024

V Trnave, dňa 15-07-2024

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.:

Odberateľ/producent:

Železnice Slovenskej republiky:

ZÁPADOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
ODŠTEPNÝ ZÁVOD NOVÉ ZÁMKY
ĽANOVÁ 17
940 01 NOVÉ ZÁMKY

Ing. František Nagy
vedúci a riaditeľ odštepneho závodu

JUDr. Alexandra Kožányiová
vedúca Oblastnej správy majetku Trnava



Správa majetku ŽSR Bratislava
Oblasťná správa majetku Trnava

Bratislava
917 02 T
www.